

# Débouchés (Suite de la page VII)

#### Environnement

Le vaste marché américain des produits et services environnementaux, évalué à plus de 180 milliards \$ US et qui devrait atteindre les 207 milliards dans un proche avenir, offre aux entreprises canadiennes des débouchés sans précédent. La part canadienne du marché américain des produits et services environnementaux est en moyenne de 15 à 20 milliards \$ par année.

La gestion de l'eau et des déchets, les sources d'énergie environnementale, la technologie des systèmes de prévention, la restauration des sites, l'évaluation des risques et les analyses coûts/avantages sont tous

des domaines dans lesquels les entreprises canadiennes ont pu démontrer leur savoirfaire et leur esprit d'innovation.

### Industries culturelles

Le marché américain est un prolongement naturel du marché canadien des arts et de la culture. Grâce à sa proximité et à des goûts culturels communs, le Canada exporte extrêmement bien ses produits et services culturels aux États-Unis et attire les investisseurs américains tout particulièrement dans le secteur du spectacle. En 1996, il a exporté aux États-Unis environ 3 milliards \$ de produits et services culturels avec, en tête, l'industrie de l'édition dont les exportations de livres vers les États-Unis se sont chiffrées à 9 millions \$ (les ventes vers l'Europe de l'Ouest sont arrivées en deuxième

Les consommateurs américains bénéficient de revenus disponibles élevés et sont disposés à essayer de nouveaux produits. Les exportateurs canadiens trouveront de nombreux débouchés dans les spécialités gastronomiques et l'épicerie fine, les produits visant les marchés ethniques, les plats cuisinés, ainsi que les aliments, poissons et fruits de mers naturels, nutritifs et frais, bons pour la santé, savoureux et que l'on peut consommer sans risques.

# Produits énergétiques et technologie

Les exportations de pétrole, de gaz

naturel, d'électricité, de charbon ainsi que de produits dérivés du pétrole et du charbon constituent toujours une part considérable

de l'ensemble des exportations du Canada

Les sociétés canadiennes ont mis au point des techniques et des équipements spéciaux pour l'exploitation secondaire des puits de pétrole et des machines uniques destinées à l'exploitation souterraine des sables bitumineux. Le Canada est aussi reconnu chef de file mondial dans les usines de collecte et de traitement de gaz sulfureux.  $\Delta$ 

Les États-Unis demeurent notre marché le plus important au plan des exportations traditionnelles, à savoir les ressources naturelles, les produits manufacturés, les produits agricoles et les biens de consommation.

## Services aux entreprises et services professionnels

Le marché des services aux entreprises et des services professionnels reste le segment du secteur tertiaire qui se développe le plus rapidement aux États-Unis. Les petites entreprises canadiennes ont toujours eu du succès aux États-Unis grâce à leurs approches innovatrices et à leur aptitude à pénétrer rapidement les marchés à créneaux. Les conseillers en gestion et les formateurs professionnels canadiens ont répondu aux besoins de restructuration des entreprises américaines et d'adaptation à la nouvelle conjoncture économique. De nombreux experts-conseils font appel à leur héritage culturel et linguistique pour ériger des réseaux internationaux en partenariat avec des sociétés américaines.

place avec 2 millions \$). Les réalisateurs américains de télévision et de cinéma tournent aussi souvent leurs films au Canada. En effet, de grandes productions ont été réalisées ces dernières années à Vancouver, Toronto et Montréal. Les cinéastes étrangers créent des emplois pour une gamme variées d'entreprises canadiennes, allant des sociétés de montage aux services de traiteurs.

### Agriculture et alimentation

Les États-Unis ont un appétit énorme en ce qui a trait aux aliments et boissons transformés. Chaque année, plus de 250 millions de consommateurs américains dépensent plus de 400 milliards \$ dans ce secteur, hissant les États-Unis au premier rang des importateurs d'aliments transformés et des marchés d'exportation du Canada.

